



INSTRUCTION MANUAL / GEBRAUCHSANLEITUNG

LONGINES freut sich, dass Sie ein Modell seiner Kollektion gewählt haben, das ein würdiges Erbe des Fachwissens der Marke ist, die sich durch das gleichzeitige Streben nach technischem Anspruch und zeitloser Eleganz auszeichnet.

**La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. gewährt Ihnen ab dem Kaufdatum eine Garantie von vierundzwanzig (24) Monaten auf alle LONGINES® Uhrenmodelle und eine Garantie von fünf (5) Jahren auf die ab dem 1. Januar 2021 gekauften mechanischen Uhren gemäß den in dieser Garantie aufgeführten Bedingungen. Für alle Uhrenarmbänder gilt eine internationale Garantie von 24 Monaten auf Material- und Herstellungsfehler.** Die internationale LONGINES-Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab, die bei Auslieferung der erworbenen LONGINES-Uhr bestanden („Fehler“). Die Garantie tritt nur in Kraft, wenn das Garantiezertifikat durch einen offiziellen LONGINES-Händler datiert und vollständig ausgefüllt wurde („gültiges Garantiezertifikat“). Während der Garantiedauer und auf Vorlage des gültigen Garantiezertifikats haben Sie Anrecht auf eine kostenlose Reparatur der Fehler, die durch die Garantie abgedeckt sind. Falls der normale Gebrauch Ihrer LONGINES-Uhr durch Reparaturen nicht mehr wiederhergestellt werden kann, verpflichtet sich die Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. zum Austausch gegen eine identische oder ähnliche Uhr von LONGINES. Die Garantie der Ersatzuhr erlischt bei Ablauf der Garantie der ersetzten Uhr.

#### **Folgende Punkte werden von dieser Garantie nicht abgedeckt:**

- Die Lebensdauer der Batterie;
- normaler Verschleiß und Alterung (beispielsweise durch Kratzer auf Gehäuse und/oder Uhrglas; Veränderung der Farbe und/oder des Materials der Gehäuse, Armbänder und nicht metallischen Bänder, beispielsweise aus Leder, Textil, Kautschuk; die PVD-Beschichtung, die Färbung der Bronze);
- Schäden auf einem beliebigen Teil der Uhr resultierend aus unsachgemäßer/missbräuchlicher Behandlung, mangelnder Sorgfalt, Nachlässigkeit, Unfällen

(Stöße, Dellen, Zerdrücken, Glasbrüche, Kratzer beim Armbandwechsel usw.), fehlerhafter Verwendung der Uhr sowie Missachtung des von LONGINES bereitgestellten Benutzerhandbuchs;

- indirekte Schäden oder Folgeschäden jedweder Art, resultierend aus der Verwendung, dem Nicht-Funktionieren, Fehlern oder mangelnder Genauigkeit der LONGINES-Uhr;
- die Bearbeitung der Uhr durch eine nicht von LONGINES zugelassene Person (beispielsweise beim Batteriewechsel, Wartungsservices oder Reparaturen) oder die Veränderung ihres Originalzustands ohne die Kontrolle durch die Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

Alle anderen Forderungen gegenüber der Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., zum Beispiel für Schäden, die über die hier festgelegten hinausgehen, sind ausdrücklich ausgeschlossen, mit Ausnahme zwingender Rechte, die der Käufer gegenüber dem Hersteller geltend machen kann.

#### **Diese Herstellergarantie:**

- ist unabhängig von jeder Garantie, die vom Verkäufer gegeben werden kann und die ausschließlich seiner Verantwortung unterliegt;
- beeinträchtigt in keiner Weise die Rechte des Käufers gegenüber dem Verkäufer oder andere zwingende Rechte, die er gegenüber letzterem halten könnte.

Der Kundenservice der Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. stellt die perfekte Wartung Ihrer LONGINES-Uhr sicher: Wenn Ihre Uhr der Pflege bedarf, vertrauen Sie sie einem offiziellen LONGINES-Händler oder einem autorisierten LONGINES-Servicezentrum an, die Sie auf unserer Website [www.longines.com](http://www.longines.com) finden: Sie können einen Service garantieren, der den Standards der Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. entspricht.

\* Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Schweiz.

LONGINES® ist eine eingetragene Marke.  
[contact@longines.com](mailto:contact@longines.com)

Sie haben eine Uhr von LONGINES gekauft und darüber freuen wir uns sehr. Wir empfehlen Ihnen die aufmerksame Lektüre dieses Benutzerhandbuchs vor der ersten Verwendung Ihrer LONGINES-Uhr, um ihr korrektes Funktionieren und ihre Langlebigkeit sicherzustellen. Wenn Sie weitergehende Informationen zu Ihrer Uhr wünschen oder wenn sie mit Komplikationen ausgestattet ist, können Sie auf Einzelheiten und Tutorials zugreifen, wenn Sie sich mit unserer Website **[www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)** verbinden oder den QR-Code scannen.



## Hinweise zur Dichtigkeit

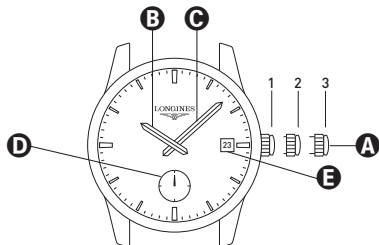
Die Dichtigkeit einer Uhr kann durch Veränderungen infolge des Austrocknens der Dichtungen oder durch einen versehentlichen Stoß auf die Krone beeinträchtigt werden. Um zur Bewahrung der Dichtigkeit Ihrer Uhr beizutragen, empfehlen wir Ihnen, sie nach jedem Kontakt mit Meerwasser mit Süßwasser abzuspülen und die Dichtigkeit Ihrer Uhr einmal jährlich in einem autorisierten Servicezentrum von LONGINES prüfen zu lassen. Öffnen Sie Ihre Uhr in keinem Fall selbst.

**WICHTIG!** Aktivieren Sie niemals die Krone zum Einstellen der Uhrzeit und/oder die Drücker, wenn die Uhr unter Wasser ist, und stellen Sie sicher, dass die Krone und die Drücker vor jedem Eintauchen in Wasser gedrückt/verschraubt sind.

|                                              |          |
|----------------------------------------------|----------|
| <b>Internationale Garantie</b>               | <b>2</b> |
| <b>Wasserdichtigkeit</b>                     | <b>3</b> |
| <b>Einstellen der Uhrzeit</b>                | <b>4</b> |
| <b>Die Garantiekarte von Longines</b>        | <b>5</b> |
| <b>Liste der importeure in die EU-länder</b> | <b>6</b> |

| Angabe auf dem Gehäuseboden                                                              | Bedeutung*                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Keine                                                                                    | Nicht wasserdicht                                      |
| 3 bar   | Wasserdicht bis zu einem Überdruck von 3 bar (30 m)*   |
| 5 bar   | Wasserdicht bis zu einem Überdruck von 5 bar (50 m)*   |
| 10 bar  | Wasserdicht bis zu einem Überdruck von 10 bar (100 m)* |
| 30 bar  | Wasserdicht bis zu einem Überdruck von 30 bar (300 m)* |

\*Die in Metern angegebenen Werte für die Wasserdichtheit entsprechen dem gemäß der ISO-Norm 22810 angewandten Überdruck.

**A** Krone**D** Kleine Sekunde**B** Stundenzeiger**E** Datumsfenster**C** Minutenzeiger

Mit Anzeige von Stunde, Minute, Sekunde und Datum.

### Verschraubte Krone

Bestimmte Modelle von LONGINES sind mit einer verschraubten Krone ausgestattet, die vor dem Einstellen der Uhrzeit, der Korrektur des Datums oder dem Aufziehen der Uhr durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn gelöst werden muss. Schieben Sie die Krone nach dem Einstellen wieder in Position **1**, drücken Sie sie an und verschrauben Sie sie fest, um die Wasserdichtheit der Uhr sicherzustellen.

### Einstellen der Uhrzeit

Ziehen Sie die Krone auf Position **3** heraus, sobald der kleine Sekundenzeiger (bei 6 Uhr) bei 60 steht. Drehen Sie die Krone im oder gegen den Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Uhrzeit angezeigt wird. Sobald die Uhrzeit korrekt ist, schieben Sie die Krone wieder auf Position **1** zurück.

### Vermeiden Sie die Schnellkorrektur des Datums zwischen 20.00 Uhr und 03.00 Uhr.

#### Schnellkorrektur des Datums

Ziehen Sie die Krone in Position **2** heraus und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um das Datum zu korrigieren. Hierbei läuft die Uhr weiter, sodass Sie die Uhrzeit nicht neu einstellen müssen. Nach Monaten mit weniger als 31 Tagen ist eine Datumskorrektur erforderlich. Schieben Sie die Krone wieder auf Position **1** zurück. Das Datum wechselt, sobald der Stundenzeiger über Mitternacht geht.

Wenn Sie den QR-Code der Garantiekarte Ihrer Uhr mit der Kamera Ihres Smartphones scannen, gelangen Sie zur Website von LONGINES. Hier finden Sie unter anderem das spezifische Benutzerhandbuch Ihrer Uhr, das in 33 Sprachen verfügbar ist, sowie die Pflegehinweise und Garantiebedingungen.



Sie können diese Informationen auch über den QR-Code abrufen, der sich in diesem Benutzerhandbuch befindet, oder indem Sie folgende URL eingeben: **[www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)**

**Importeure von Longines Produkten  
in die Mitgliedstaaten der Europäischen Union**

| Land                     | Importeur laut<br>Zolldokumenten                                                                                                                       | Kontaktdaten<br>für weitere Auskünfte                                                                                                                           |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Österreich               | The Swatch Group (Österreich) GmbH<br>Ares Tower<br>Donau-City-Strasse 11<br>AT-1220 Wien                                                              | The Swatch Group (Österreich) GmbH<br>Ares Tower<br>Donau-City-Strasse 11<br>AT-1220 Wien<br>Tel. +43 1 981 85 31                                               |
| Belgien                  | The Swatch Group (Belgium) SA / NV<br>Chaussée de Mons 1424<br>BE-1070 Bruxelles<br>Tel. +32 2 558 37 00                                               | The Swatch Group (Belgium) SA / NV<br>Chaussée de Mons 1424<br>BE-1070 Bruxelles<br>Tel. +32 2 558 37 00                                                        |
| Bulgarien                | Giulian Ltd<br>Paris str. 11<br>1000 Sofia<br>Tel. : +3592 980 5555                                                                                    | Giulian Ltd<br>Paris str. 11<br>1000 Sofia<br>Tel. : +3592 980 5555                                                                                             |
| Kroatien                 | Slowatch HR D.o.o<br>Podutiska 152<br>1000 Ljubljana<br>Tel. +386 1 200 31 00<br><br>Marli D.o.o.<br>Vlaska 13<br>10000 Zareb<br>Tel. +385 1 55 73 597 | Kruna 2011 d.o.o.<br>Zagrebacka Avenija 104c<br>10000 Zagreb<br>Tel. : +385 1 3864 285<br><br>Marli D.o.o.<br>Vlaska 13<br>10000 Zareb<br>Tel. +385 1 55 73 597 |
| Zypern                   | The Swatch Group (Greece) SA<br>Sygrou & 3 Mantzagriotaki Street Kallithea<br>17672 Athens - Greece<br>Tel. +30 210 956 56 56                          | The Swatch Group (Greece) SA<br>Sygrou & 3 Mantzagriotaki Street Kallithea<br>17672 Athens - Greece<br>Tel. +30 210 956 56 56                                   |
| Tschechische<br>Republik | Carollinum S.r.o.<br>Pariska 11<br>110 00 Praha<br>Tel. +420 224 2810 890                                                                              | Carollinum S.r.o.<br>Pariska 20<br>110 00 Praha<br>Tel. +420 224 812 125                                                                                        |

| Land         | Importeur laut<br>Zolldokumenten                                                                                     | Kontaktdaten<br>für weitere Auskünfte                                                                                                    |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dänemark     | The Swatch Group (Nordic)<br>AB - Denmark<br>Strandvejen 102B, 4. sal<br>DK-2900 Hellerup                            | The Swatch Group (Nordic)<br>AB - Denmark<br>Strandvejen 102B, 4. sal<br>DK-2900 Hellerup<br>Sales Administration<br>Tel. +45 88 13 6060 |
| Estland      | Megafort LLC<br>Pärnu mnt 141<br>11314 Tallin<br>Tel. +372 337 030                                                   | Megafort LLC<br>Pärnu mnt 141<br>11314 Tallin<br>Tel. +372 337 030                                                                       |
| Finnland     | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Äyritie 12 B<br>FI-01510 Vantaa<br>Tel. +358 10 218 5500                             | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Äyritie 12 B<br>FI-01510 Vantaa<br>Sales Administration<br>Tel. +358 10 218 5500                         |
| Frankreich   | The Swatch Group France<br>112 Av. Kléber<br>75016 Paris<br>France<br>Tel. +33 7 61 59 42 97                         | The Swatch Group France<br>112 Av. Kléber<br>75016 Paris<br>France<br>Tel. +33 7 61 59 42 97                                             |
| Deutschland  | The Swatch Group (Deutschland) GmbH<br>Frankfurter Straße 20<br>D - 65760 Eschborn<br>Tel: +49 6196 88777 1641       | The Swatch Group (Deutschland) GmbH<br>Frankfurter Straße 20<br>D - 65760 Eschborn<br>Tel: +49 6196 88777 1641                           |
| Griechenland | The Swatch Group (Greece) SA<br>Sygrou & 3 Mantzagriotaki Street Kallithea<br>17672 Athens<br>Tel. +30 210 956 56 56 | The Swatch Group (Greece) SA<br>Sygrou & 3 Mantzagriotaki Street Kallithea<br>17672 Athens<br>Tel. +30 210 956 56 56                     |

| Land     | Importeur laut<br>Zolldokumenten                                                                                                                                                                                     | Kontaktdaten<br>für weitere Auskünfte                                                                                                                                                                                |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ungarn   | Chrono Kft<br>Kondoros ut 2/A<br>1117 Budapest<br>Tel. +361 371 08 33                                                                                                                                                | Chrono Kft<br>Kondoros ut 2/A<br>1117 Budapest<br>Tel. +361 371 08 33                                                                                                                                                |
| Island   | Michelsen<br>Hafnartorg - Tryggvagata 25<br>101 Reykjavik<br>Tel. +354 511 1900                                                                                                                                      | Michelsen<br>Hafnartorg - Tryggvagata 25<br>101 Reykjavik<br>Tel. +354 511 1900                                                                                                                                      |
| Irland   | The Swatch Group (UK) Limited<br>12th Floor<br>77 Marsh Wall<br>London<br>E14 9SH<br>+44 345 899 3500                                                                                                                | The Swatch Group (UK) Limited<br>12th Floor<br>77 Marsh Wall<br>London<br>E14 9SH<br>+44 345 899 3500                                                                                                                |
| Italien  | The Swatch Group (Italia) S.p.A.<br>Via Washington 70<br>IT-20146 Milano<br>Tel. +39 02 57 597 218                                                                                                                   | The Swatch Group (Italia) S.p.A.<br>Via Washington 70<br>IT-20146 Milano<br>Tel. +39 02 57 597 218                                                                                                                   |
| Lettland | Jet Ltd<br>Kalna Str. 4<br>1003 Riga<br>Tel. +371 67 425 555<br><br>Rippol Ltd.<br>Valnu Street 35-9<br>1050 Riga<br>Tel. +371 67 217 425<br><br>Dimaxi SIA<br>Valnu Street 1-1<br>1050 Riga<br>Tel. +371 67 212 424 | Jet Ltd<br>Kalna Str. 4<br>1003 Riga<br>Tel. +371 67 425 555<br><br>Rippol Ltd.<br>Valnu Street 35-9<br>1050 Riga<br>Tel. +371 67 217 425<br><br>Dimaxi SIA<br>Valnu Street 1-1<br>1050 Riga<br>Tel. +371 67 212 424 |

| Land        | Importeur laut<br>Zolldokumenten                                                                                               | Kontaktdaten<br>für weitere Auskünfte                                                                                          |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Litauen     | UAB Ogmios<br>Verkiu str. 29, 2 Block<br>09108 Vilnus<br>Tel. +370 527 00 430                                                  | UAB Ogmios<br>Verkiu str. 29, 2 Block<br>09108 Vilnus<br>Tel. +370 527 00 430                                                  |
| Luxemburg   | The Swatch Group (Belgium) SA<br>Chaussée de Mons 1424<br>BE-1070 Bruxelles<br>Tel. +32 2 558 37 00                            | The Swatch Group (Belgium) SA<br>Chaussée de Mons 1424<br>BE-1070 Bruxelles<br>Tel. +32 2 558 37 00                            |
| Malta       | Bluerock operations Ltd<br>292, Republic Street<br>VLT09 Valletta<br>Tel. +356 2122 0200                                       | Bluerock operations Ltd<br>292, Republic Street<br>VLT09 Valletta<br>Tel. +356 2122 0200                                       |
| Niederlande | Swatchgroup (Netherlands) BV<br>Kennedyplein 8<br>5611 ZS Eindhoven<br>Tel. +31 40 219 99 99                                   | Swatchgroup (Netherlands) BV<br>Kennedyplein 8<br>5611 ZS Eindhoven<br>Tel. +31 40 219 99 99                                   |
| Norwegen    | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Lørenveien 73D<br>0585 Oslo                                                                    | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Lørenveien 73D<br>0585 Oslo<br>Sales Administration<br>Tel. +47 22 91 85 50                    |
| Polen       | The Swatch Group (Polska) Sp. Z o.o.<br>Ul. Marynarska 15 – New City, pietro 9<br>PL-02-674 Warszawa<br>Tel. 0048 22 256 81 11 | The Swatch Group (Polska) Sp. Z o.o.<br>Ul. Marynarska 15 – New City, pietro 9<br>PL-02-674 Warszawa<br>Tel. 0048 22 256 81 11 |

| Land      | Importeur laut<br>Zolldokumenten                                                                                                                                                                                                 | Kontaktdaten<br>für weitere Auskünfte                                                                                                                                                                                            |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Portugal  | Tempus Internacional Lda<br>Av. Infante D. Henrique<br>Lote 1679, R/C Dto. CLJ<br>1950-420 Lisboa<br>Tel. +351 21 831 01 00                                                                                                      | Tempus Internacional Lda<br>Av. Infante D. Henrique<br>Lote 1679, R/C Dto. CLJ<br>1950-420 Lisboa<br>Tel. +351 21 831 01 00                                                                                                      |
| Rumänien  | Impulse Romania S.r.l.<br>Calea Dorobantilor 153<br>Sector 1<br>010564 Bucharest<br>Tel. +40 21 231 45 66<br><br>B & B Collection S.r.l.<br>Strada Nicolae Iorga nr. 13<br>Sector 1<br>010432 Bucharest<br>Tel. +40 21 327 44 77 | Impulse Romania S.r.l.<br>Calea Dorobantilor 153<br>Sector 1<br>010564 Bucharest<br>Tel. +40 21 231 45 66<br><br>B & B Collection S.r.l.<br>Strada Nicolae Iorga nr. 13<br>Sector 1<br>010432 Bucharest<br>Tel. +40 21 327 44 77 |
| Slowakei  | Swiss Watch Distribution S.r.o.<br>Krajinska 1<br>821 06 Bratislava<br>Tel : +421 915 387 264                                                                                                                                    | Swiss Watch Distribution S.r.o.<br>Krajinska 1<br>821 06 Bratislava<br>Tel : +421 915 387 264                                                                                                                                    |
| Slowenien | Slowatch d.o.o.<br>Podutiska cesta 152<br>1000 Ljubljana<br>Tel. +386 1 200 31 00                                                                                                                                                | Slowatch d.o.o.<br>Podutiska cesta 152<br>1000 Ljubljana<br>Tel. +386 1 200 31 00                                                                                                                                                |
| Spanien   | The Swatch Group (España) S.A.<br>Urbanización el Soto de la Moraleja<br>Miniparc 1 Edificio C, C/Yuca nº 2<br>ES-28109 Alcobendas/Madrid<br>Tel. +34 91 334 63 00                                                               | The Swatch Group (España) S.A.<br>Urbanización el Soto de la Moraleja<br>Miniparc 1 Edificio C, C/Yuca nº 2<br>ES-28109 Alcobendas/Madrid<br>Tel. +34 91 334 63 00                                                               |

| Land                      | Importeur laut<br>Zolldokumenten                                                                           | Kontaktdaten<br>für weitere Auskünfte                                                                                                                        |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweden                  | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Delivery/Visit:<br>Sankt Eriksgatan 47<br>112 34 Stockholm                 | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Delivery/Visit:<br>Sankt Eriksgatan 47<br>112 34 Stockholm<br>Sales Administration<br>Tel. +46 8 681 18 00 / +46 8 681 18 88 |
| Vereinigtes<br>Königreich | The Swatch Group (UK) Limited<br>12th Floor<br>77 Marsh Wall<br>London<br>E14 9SH<br>Tel. +44 345 899 3500 | The Swatch Group (UK) Limited<br>12th Floor<br>77 Marsh Wall<br>London<br>E14 9SH<br>Tel. +44 345 899 3500                                                   |





[www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)